

ABREVIATURES

ATCA	= <i>Arxiu de Textos Catalans Antics</i>
BRABLB	= <i>Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona</i>
CSIC	= Consejo Superior de Investigaciones Científicas
DS	= Viller 1937-1995. <i>Dictionnaire de spiritualité</i>
ELLC	= <i>Estudis de llengua i literatura catalanes</i>
ENC	= Els Nostres Clàssics
EUC	= <i>Estudis Universitaris Catalans</i>
IEC	= Institut d'Estudis Catalans
PAM	= Publicacions de l'Abadia de Montserrat

OBRES CITADES

Abadal i Vinyals, Ramon, 1912. “Les *Partides* a Catalunya”, *EUC*, 6, pp. 13-37 i 159-180.

Adroher, Miquel, 2006. “La *Stòria del Sant Grasal*, version franciscaine de la *Queste del Saint Graal*”, *BRABLB*, 50, pp. 77-119.

Aguiló, Àngel (ed.), 1904. *Historia de las amors e vida del cavaller Paris e de Viana filla del dalfí de França. Biblioteca d'obretes singulares del bon temps de nostra lengua materna estampades en letra lemosina* (Barcelona: Libr. Alvar Verdaguer).

Ainaud, Jordi, 1997. “Un traductor al Purgatori: a propòsit del *Viatge al Purgatori de sant Patrici*, de Ramon de Perellós”, dins Soledad González & Francisco Lafarga (eds.), *Traducció i literatura: Homenatge a Àngel Crespo* (Vic: Eumo), pp. 133-141.

Ainaud de Lasarte, Juan, 1943. “Una versión catalana desconocida de los *Dialogi* de Pedro Alfonso”, *Sefarad*, 3, pp. 359-376.

Alabart, G., 1913-1922. “Exposició sobre lo libre *De civitate Dei* de sant Agustí”, *BRABLB*, 6 (1911-12), pp. 267-275, 281-294, 440-455 i 547-555; 7 (1913-1914), pp. 58-70, 140-150, 193-214, 252-262, 374-383, 458-463 i 516-526; 8 (1915-1916), pp. 51-62, 123-134, 182-191, 251-262, 345-357, 480-503 i 550-560; 9 (1917), pp. 41-62, 125-135 i 193-216; 10 (1921-1922), pp. 113-120.

Albareda, Anselm M., 1929. “Textos catalans de la *Regla de sant Benet*”, dins *Catalonia Monastica. Recull de documents i estudis referents a monestirs catalans* (Montserrat: Monestir), pp. 9-109.

Alberni Jordà, Anna, 2002. *El cançoner Vega-Aguiló (BC, mss. 7 i 8): estructura i contingut*, Tesi doctoral inèdita (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Alegre Urgell, Montserrat, 2006. *Diàlegs de sant Gregori: transcripció de la versió catalana de 1340* (Barcelona: PAM).

Alighieri, Dante, 1906. *La Divina Comedia de Dant Alighieri (de Florença) traslladada de rims vulgars toscans en rims vulgars catalans per Andreu Febrer (segle xiv) estampada en ortografia moderna* (Barcelona: Tipografia Catalana), “Biblioteca Catalonia, Col·lecció Clàssica”, 1.

Alminyana i Vallés, Josep, 1989. “La narrativa valenciana fins al segle d'or”, dins *En torno al 750 aniversario. Antecedentes y consecuencias de la conquista de Valencia*, II (València: Generalitat Valenciana - Consell Valencià de Cultura), pp. 269-311.

Alomar i Cañellas, Antoni, 1986. *La versió catalana de l'Epitoma Rei Militaris de Vegeti. Introducció i transcripció del manuscrit del segle xv de la Biblioteca Bartomeu March*, Tesi de llicenciatura inèdita (Ciutat de Mallorca: Universitat de les Illes Balears).

Alòs Moner, Ramon d' (ed.), 1915. *Dell'antica versione catalana del Decameron: brani scelti* [=V,9; VI,4; X,7] (Roma: Ermanno Loescher), “Testi romanzi per uso delle scuole”.

Alòs Moner, Ramon d', 1921. “Nota sobre un manuscrit dantesc”, *Estudios Franciscanos*, 27, pp. 151-153.

Alòs, Ramon d', 1924. “Documenti per la storia della Biblioteca di Alfonso il Magnanimo”, *Miscellanea Ebrle* (Roma: ***), “Studi e Testi”, 41, pp. 390-422.

Alòs Moner, R. d' (ed.), 1936. “Flors de Petrarca *De remeys de cascuna fortuna*”, *EUC*, 21, pp. 651-666.

Alturo i Perucho, Jesús, 1985. “Fragment d'una traducció catalana medieval dels *Moralia in Iob* de sant Gregori el Gran”, *Faventia*, 7.2, pp. 35-51.

Alturo i Perucho, Jesús, 2003. *Història del llibre manuscrit a Catalunya* (Barcelona: Generalitat de Catalunya), “Textos i Documents”, 23.

Annicchiarico, Annamaria, 1978-1979. “Per il testo della *Fiammetta* catalana”, *Studi Mediolatini e Volgari*, 26, pp. 5-50.

Annicchiarico, Annamaria (ed.), 1983-1987. *La Fiammetta catalana: edizione critica, con introduzione, note e glossario*, 2 vols. (L'Aquila: Japadre).

Annicchiarico, Annamaria, 1998. “«Voglia di pathos» e un'altra *connexió*: *Fiammetta* e Corella nel *Tirant lo Blanch*” *Caplletra*, 24, pp. 25-44.

Aramon i Serra, Ramon, 1929. “Dos textos versificats en català de *La carta tramesa del cel*”, *EUC*, 14, pp. 279-298.

Aramon i Serra, Ramon (ed.), 1934. *Novel letes exemplars* (Barcelona: Barcino), ENC, A/48.

Aramon i Serra, Ramon, 1969. “El *Tristany* català d'Andorra”, dins *Mélanges offerts à Rita Lejeune, Professeur à l'Université de Liège* (Gembloux: J. Duculot), I, pp. 323-337.

Avenoza, Gemma, 1994. “Traducciones de Valerio Máximo en la Edad Media Hispánica”, dins Luis Charlo Brea (ed.), *Reflexiones sobre la traducción. Actas del Primer Encuentro Interdisciplinar “Teoría y Práctica de la Traducción”. Cádiz, del 29 de marzo al 1 de abril de 1993* (Cádiz: Universidad de Cádiz), pp. 167-179.

Avenoza, Gemma, 1999. “El manuscrito catalán de la *Visión deleitable* de A. de la Torre”, dins Santiago Fortuño Llorens & Tomás Martínez Romero (eds.), *Actes del VII Congrès de*

l'Associació Hispànica de Literatura Medieval (Castelló de la Plana, 22-26 de septiembre de 1997) (Castelló: Universitat Jaume I), I, pp. 275-291.

Avenoza, Gemma, 2005. "Presència de l'*Evangelí de Nicodemus* en un sermó català del s. XV", dins Rafael Alemany, Josep Lluís Martos & Josep Miquel Manzanaro (eds), *Actes del X Congrés Internacional de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval* (Alacant: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana), I, pp. 321-333.

Avril, François, et al., 1982. *Manuscrits enluminés de la Péninsule Ibérique* (París: Bibliothèque Nationale).

Badia, Lola, 1973-1974. "Sobre la traducció catalana del *Decameron* de 1429", *BRABLB*, 35, pp. 69-101.

Badia, Lola, 1983-1984. "Frontí i Vegeci, mestres de cavalleria en català als segles XIV i XV", *BRABLB*, 39, pp. 191-215.

Badia, Lola, 1985-1986. "La filosofia natural de Guillem de Conches en català", *BRABLB*, 40, pp. 137-69.

Badia, Lola, 1988. *De Bernat Metge a Joan Roís de Corella* (Barcelona: Quaderns Crema).

Badia, Lola, 1993. "Per la presència d'Ovidi a l'Edat Mitjana catalana, amb notes sobre les traduccions de les *Heroides* i de les *Metamorfosis* al vulgar", dins *Tradició i modernitat als segles XIV i XV. Estudis de cultura literària i lectures d'Ansiàs March* (València - Barcelona: Institut Universitari de Filologia Valenciana - PAM), pp. 39-71.

Badia, Lola, 1994. "La legitimació del discurs literari en vulgar segons Ferran Valentí", dins Lola Badia & Albert Soler (eds.), *Intel·lectuals i escriptors a la baixa Edat Mitjana* (Barcelona: Curial - PAM), pp. 161-184.

Badia, Lola, 1995. "Sobre una versió vulgar de l'epítom català de la *Historia gothica*", *ELLC*, 31 = *Miscel·lània Germà Colón*, IV (Barcelona: PAM), pp. 23-36.

Badia, Lola. 1997. "Dos creaciones retóricas olvidadas en el epítome catalán de la *Historia gothica*", dins *Actas del VI Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Alcalá de Henares, 1995)* (Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá), I, pp. 233-242.

Badia, Lola & Xavier Lamuela (eds.), 1975. *Bernat Metge, Obra completa*. (Barcelona: Selecta).

Badia, Lola & Josep Pujol (eds.), 1997. Guillem de Conches, "Summa de Philosophia in vulgari", dins *Dragmaticon Philosophiae*, ed. I. Ronca (Turnhout: Brepols), "Corpus Christianorum, Continuatio medievalis", 152, pp. 274-497.

Badia i Margarit, Antoni, 1973. «La versió catalana de la *Divina Comèdia* d'Andreu Febrer», dins Maria Cardús (ed.), *La llengua catalana abir i avui* (Barcelona: Curial), pp. 44-101. Traducció i actualització de «La versione della *Divina Commedia* di Andreu Febrer (sec. xv) e la lingua letteraria catalana», dins *Atti del VIII Congresso Internazionale di Studi Romanzi (Firenze, 3-8 aprile 1956)* (Florència: Sansoni, 1959), II, pp. 1-35.

Baist, G., 1880. "Eine catalanische Version der *Visio Tundali*", *Zeitschrift für romanische Philologie*, 4, pp. 318-329.

Baraut, Cebrià, 1953. "Un fragment de la versió catalana de la *Postilla super Psalmos* de Nicolau de Lira", dins *Miscel·lània Biblioteca B. Ubach* (Montserrat), pp. 279-286.

Baraut, Cebrià, 2000. "Fragment d'una altra versió catalana antiga del *Liber iudiciorum* visigòtic, I: edició, contingut i datació", *Urgellia*, 13, pp. 1-19.

Barnils, Pere, 1916. "De la traducció catalana del Breviari d'Amor", *Estudis Romànics*, 1, pp. 47-71.

Pere-Enric Barreda, 1999. "Catalan and Latin Vocabulary in the Lexicons of Esteve, Nebrija, and Pou", dins Barry Taylor & Alejandro Coroleu (eds.), *Latin and Vernacular in Renaissance Spain* (Manchester: Manchester Spanish and Portuguese Studies), pp. 43-54.

Barrau Dihigo, L., et al. (eds.), 1925. *Gesta Comitum Barcinonensium. Textos llatí i català editats i anotats*. (Barcelona: Institut d'Estudis Catalans - Fundació Concepció Rabell i Cíbils, Viuda Romaguera), "Cròniques catalanes", 2.

Bartolucci, Lidia, 1996. "La ricezione della *Lettera del Prete Gianni* nella letteratura romanza medioevale: il caso di Reinbert", *Quaderni di lingue e letteratura*, 21, pp. 151-156.

Bartolucci, Lidia & Federica Bellini, 2000. "Su una versione catalana della *Lettera del Prete Gianni*", *Quaderni di lingue e letterature*, 25, pp. 197-202.

Bastardas, Carme, 1980. "Notes sobre la versió catalana de l'*Arbre des batailles*", *ELLCS*, 1 = *Homenatge a Josep M. de Casacuberta*, I (Barcelona: PAM), pp. 187-196.

Bastardas, Joan, 1977. *Sobre la problemàtica dels Usatges de Barcelona* (Barcelona: Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona).

Bastardas, Joan (ed.), 1984. *Els Usatges de Barcelona, el codi a mitjan segle XII* (Barcelona: Fundació Noguera).

Bataller Català, Alexandre, 2002. *Les traduccions catalanes del Liber de moribus hominum et officiis nobilium Super ludo schachorum de Jacobus de Cessulis*, Tesi doctoral inèdita (València: Universitat de València).

Bataller, Alexandre, 2004. *Edició crítica del Libre de les costumes dels hòmens e dels oficis dels nobles sobre lo joch dels escachs de Jaume de Cèssulis*, Tesi doctoral inèdita (València: Acadèmia Valenciana de la Llengua).

Bataller, Alexandre, 2007. "Una traducció cancelleresca: el *Libre de les costumes dels hòmens e dels oficis dels nobles sobre lo joch dels escachs* de Jaume de Cèssulis", dins *Actes del XIIIè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes* (Barcelona: PAM), III, pp. 155-170.

Batlle, Columba M., 1962. "L'antiga versió catalana de la *Vita Pauli Monachi* del ms. Montserrat 810", *Analecra Montserratensia*, 9-10 = *Miscel·lània Anselm M. Albareda*, I (Montserrat), pp. 297-324.

Batlle, C. M., 1976. “Dues versions medievals catalanes d’*Apoteqmes*”, *Studia monastica*, 18, pp. 55-66.

Batlle, Lluís Columba, 1988. “Apoteqmes de les *Vitas Patrum* catalanes”, *Caplletra*, 3, pp. 9-24.

Batlle i Prats, Lluís, 1968-1969. “Notícies de llibres d’antics inventaris de clerecia parroquial del bisbat de Girona”, *Anales del Instituto de Estudios Gerundenses*, 14, pp. 231-246.

Beltran, Vicenç, 2000. “Tipologia i gènesi dels cançoners. La reordenació de J i K”, *Llengua & Literatura*, 11, pp. 355-395.

Beltran, Vicenç, 2006. *El Cançoner de Joan Berenguer de Masdovelles* (Barcelona: Publicacions de l’Abadia de Montserrat).

Bertini, Giovanni M., 1936. “I *Soliloquia* e lo *Speculum peccatoris* dello Pseudo Agostino in catalano”, dins *Homenatge a Antoni Rubió i Lluch* (Barcelona: Institut d’Estudis Catalans), II, pp. 233-263.

Bertran i Roige, Prim, 1989. “El text català dels primers estatuts de l’orde de l’Hospital”, dins *Homenaje al profesor Carlos Seco* (Madrid: Universidad Complutense de Madrid - Universitat de Barcelona), pp. 23-30.

Bofarull, A. De, 1864. *Estudios, sistema gramatical y crestomatía de la lengua catalana. La lengua catalana considerada históricamente* (Barcelona: Librería de El Plus Ultra).

Bofarull, Jaume de (ed.), 1908. *L'episola que sent Geronim trames a Sancta Eustoxi filla de Sancta paula. ara per primera volta stampada* (Barcelona: Serra Germans & Rusell), “Recull de Textes Catalans Antichs”, aplec 2, vol. 9.

Bofarull, Jaume & Amadeu J. Soberanas (eds.), 1931-1968. Sant Gregori, *Diàlegs*, 2 vols. (Barcelona: Barcino), ENC, A/31-32 i 97.

Bofarull, Manuel de (ed.), 1875. “Poesías religiosas catalanas copiadas del código que se custodia en el Archivo de la Catedral de Gerona”, *Revista histórica latina*, 2, pp. 61-64 i 102-108.

Bofarull, Manuel de (ed.), 1902. *Libre de bones costumes dels homens e dels oficis dels nobles* (Barcelona: Stampa de Francisco X. Altés).

Bofarull, Próspero de, 1857. *Documentos literarios en antigua lengua catalana (s. XIV-XV)*. (Barcelona: José Eusebio Monfort - Imp. del Archivo), Colección de Documentos Inéditos de los Archivos de la Corona de Aragón, 13.

Bohigas i Balaguer, Pere, 1920-1922. “Profecies catalanes dels segles XIV i XV. Assaig bibliogràfic”, *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, 6, pp. 24-49.

Bohigas, Pere, 1923. “Profecies catalanes dels segles XIV i XV”, *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, 6, pp. 24-49.

Bohigas, Pere, 1927. “El repertori de manuscrits catalans: missió a Anglaterra”, *EUC*, 12, p. 437.

Bohigas, Pere, 1928-1932. “*Profecies de Merlí*. Altres profecies contingudes en manuscrits catalans”, *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, 8, pp. 543-579.

Bohigas, Pere (ed), 1929. *Excitatori de la pensa a Déu* (Barcelona: Barcino), ENC, A/22-23.

Bohigas, Pere, 1941a. “Notas sobre algunas crónicas catalanas contenidas en manuscritos de la Biblioteca Nacional”, *Revista de Bibliografía Nacional*, 2, p. 65-89.

Bohigas, Pere, 1941b. “La *Visión de Alfonso X* y las *Profecías de Merlín*”, *Revista de Filología Española*, 25, pp. 383-397.

Bohigas, Pere (ed.), 1947. *Tractats de cavalleria. Guillem de Vàroich. De batalla. Pere III: Tractat de cavalleria. Pere Joan Ferrer: Sumari de batalla a ultrança. Ponç de Menaguerra: Lo cavaller* (Barcelona: Barcino), ENC, A/57.

Bohigas, Pere, 1955. “Petita contribució a l'inventari d'obres catalanes de pietat popular anteriors al s. XIX”, *Analecta Sacra Tarraconensis*, 28, pp. 355-368.

Bohigas, Pere, 1960-1961. “La Matière de Bretagne en Catalogne”, *Bulletin Bibliographique de la Société Internationale Arthurienne*, 12-13, pp. 81-98.

Bohigas, Pere, 1962-1967. “Un nou fragment del *Lançalot* català”, *Estudis Romànics*, 10 = *Estudis de literatura catalana oferts a Jordi Rubió i Balaguer en el seu setanta-cinquè aniversari*, II, pp. 179-87.

Bohigas, Pere, 1972. “El llibre manuscrit en llengua catalana”, dins *Commemoració dels 500 anys del primer llibre imprès en català 1474-1974* (Barcelona: [Fundació Lluís Carulla]), pp. 61-74.

Bohigas, Pere, 1985. *Sobre manuscrits i biblioteques* (Barcelona: PAM).

Bonsoms i Siscart, Isidre, 1907-1908. “Introducción a la lectura de unos fragmentos de las traducciones catalanas de la *Fiammetta* y del *Decamerone* de Boccaccio, ambas anónimas y hechas en el siglo XV”, *BRABLB*, 4, pp. 382-99.

Bourland, Caroline B., 1905. “Boccaccio and the *Decameron* in Castilian and Catalan Literature”, *Revue Hispanique*, 12, pp. 1-232.

Brocà y de Montagut, Guillem M. de, 1913-14. “*Usatges de Barcelona*”, *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 5.1, pp. 357-389.

Brocà y de Montagut, Guillem M. de, 1918-26. *Historia del derecho de Cataluña, especialmente del civil y Exposición de las instituciones del derecho civil del mismo territorio en relación con el Código civil de España y la jurisprudencia*, I (Barcelona: Herederos de Juan Gili).

Bruguera, Jordi, 1985. “Les *Homilies d'Organyà* i els seus possibles occitanismes”, dins *Actes du XVIII CILFR, Aix-en-Provence, 1983* (Marsella: Université de Provence), III, pp. 253-261.

Bruguera, Jordi, 1987. “El vocabulari de les *Homilies d'Organyà*”, dins *Studia in honorem Prof. M. de Riquer* (Barcelona: Quaderns Crema), II, pp 31-55.

Bruguera, Jordi, et al., 1989. *Homilies d'Organyà. Edició facsímil del manuscrit núm. 289 de la Biblioteca de Catalunya* (Barcelona: Generalitat de Catalunya), “Llibres del Mil lenari”, 1.

Brummer, Rudolf, 1989. “Algunes notes sobre la versió catalana gairebé oblidada de la *Queste del Saint Graal*”, dins *Miscel·lània Joan Fuster* (Barcelona: PAM), I, pp. 27-36.

Brunel, C., 1950. “Versions espagnole, provençale et française de la *Lettre du Christ tombée du ciel*”, *Analecta Bollandiana*, 68, pp. 383-396.

Brunel, Geneviève, 1976. “*Vida de Sant Francesc*. Versions en langue d’oc et en catalan de la *Legenda Aurea*. Essai de classement des manuscrits”, *Revue d'Histoire des Textes*, 6, pp. 219-265.

Brunet, Josep (ed.), 1900. Jacme Cessulis, *De les costumes dels hòmens e dels oficis dels nobles sobre 'l joch dels escachs, compost per frare Jacme Cessulis. Translatat de latí. Estampada per primera volta la versió catalana, treta d'un ms. del quinzè segle per cura de Mestre Joseph Brunet, bibliofil* (Barcelona: L'Avenç).

Bulbena Tusell, Antoni (ed.), 1901. Albertà de Bretanya, *Consells e proverbis trets d'una Doctrina de ben parlar, en llatí composta per mestre Albertà de Bretanya l'any M.CC.XV segons un ms. del XVIè segle* (Barcelona: Stampa d'en Fidel Giró).

Bulbena Tusell, Antoni & Manuel de Bofarull i de Sartorio (eds.), 1902. Jaume Cessulis, *Libre de bones costumes dels homens e dels oficis dels nobles. Sermó d'en Jaume Cessulis en latí preycat sobre lo joch dels scachs trelladat en lo XVè segle a la lenga catalana segons un ms. de la Catedral de Girona transcrit per Manuel de Bofarull i publicat per Jaume Bulbena y Tusell* (Barcelona: Stampa de F. X. Altés).

Cacho Blecuá, Juan Manuel, 1997. *El gran mestre Juan Fernández de Heredia* (Saragossa: Caja de Ahorros de la Inmaculada).

Cacho Blecuá, Juan Manuel, 1999. “La *ordinatio* del *Rams de flores* de Juan Fernández de Heredia”, dins Santiago Fortuño & Tomàs Martínez (eds.), *Actes del VII Congrés de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval* (Castelló de la Plana: Universitat Jaume I), I, pp. 397-409.

Calvo Valdivielso, Laura, 2007. “Las versiones catalana y castellana de la *Institutio regia* de Petrarca (*Familiares* XII, 2): apuntes críticos en torno a un episodio del humanismo petrarquista en España”, dins M. de las Nieves Muñiz (ed.), *La traduzione della letteratura italiana in Spagna (1300-1939). Traduzione e tradizione del testo. Dalla filologia all'informatica. Atti del Primo Convegno Internazionale (13-16 aprile 2005)* (Barcelona - Florència: Universitat de Barcelona - Franco Cesati Editore), pp. 157-174.

Cantavella, Rosanna, 1998. “The Meaning of *Destral* as ‘Go-between’ in the Catalan *Facet* and in Old Occitan”, *Medium Aevum*, 67, pp. 304-313.

Cantavella, Rosanna, 2000. “The Medieval Catalan *Demandes d'amor*”, *Hispanic Research Journal*, 1, pp. 27-42.

Cantavella, Rosanna, 2004. “El capellà, el vicecanceller i el secretari, o *De amore*, Mascó i Metge”. *Llengua & Literatura*, 15, pp. 31-66.

Capuano, Thomas M (ed.), 1990. Palladius Rutilius Taurus Aemilianus, *Obra de agricultura, traducida y comentada en 1385 por Ferrer Sayol* (Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies).

Carpenter, Dorothy, 1988. “The Pilgrim from Catalonia/Aragon: Ramon de Perellós, 1397”, dins Michael Haren & Yolande De Pontfarcy (eds.), *The Medieval Pilgrimage to St. Patrick's Purgatory. Lough Derg and the European Tradition* (Enniskillen: Clogher Historical Society), pp. 99-119.

[Casacuberta, Josep Maria (ed.)], 1926 i 1928. Boccaccio, *Decameró: versió catalana de 1429*, 2 vols. (Barcelona: Barcino), ENC, A/8 i 17.

Casanova, Emili, 2003. “L’*Espill del pecador*, traducció del *Speculum Peccatoris*, atribuïble a Antoni Canals”, *Quaderns de Filologia. Estudis Literaris*, 8, pp. 77-118.

Casas, Montserrat, 2003-2004. “Algunes consideracions sobre les traduccions catalanes del *Llibre de les revelacions* d’Àngela de Foligno (segle XV)”, *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, 25, pp. 461-481.

Casella, Mario, 1925. “La versione catalana del *Decamerone*”, *Archivum Romanicum*, 9, pp. 383-420; rep. Dins G. E. Sansone (ed.), *Saggi di letteratura provenzale e catalana* (Bari: Adriatica, 1966), pp. 244-281.

Castro y Calvo, José M. (ed.), 1946. *Libre de saviesa del rey don Jaime I* (Barcelona: CSIC).

Chiner Gimeno, Jaume J., 1997. “El consell d’Abdal·là Salomó al *Tirant lo Blanch* (cap. CXLIII) i la *Lletra de reials costums*”, *Anuari de l’Agrupació Borrianenca de Cultura*, 8 = Tomàs Martínez (ed.), *Lo gentil estil fa pus clara la sentència. De literatura i cultura a la València medieval*, pp. 47-66.

Cifuentes, Lluís, 2001. *La ciència en català a l’Edat Mitjana i el Renaixement* (Barcelona - Palma: Universitat de Barcelona – Universitat de les Illes Balears).

Cingolani, Stefano, 1990. “La *Vida de sant Alexi* catalana. Noves rimades didàctico-religioses fra Catalogna e Occitània”, *Romanica Vulgaria Quaderni*, 12 = *Studi catalani e provenzali* 88 (L’Aquila: Japadre), pp. 79-112.

Cingolani, Stefano, 1990-1991. “*Nos en leyr tales libros trobemos plaçer e recreation*: l’estudi sobre la difusió de la literatura d’entreteniment a Catalunya els segles XIV i XV”, *Llengua & Literatura*, 4, pp. 39-127.

Cingolani, Stefano, 2002. *El somni d’una cultura: Lo somni de Bernat Metge* (Barcelona: Quaderns Crema), pp. 130-140.

Cingolani, Stefano (ed.), 2006. Bernat Metge, *Lo somni* (Barcelona: Barcino), ENC, B/27.

Closa Farrés, Josep, 1983. “La versió catalana inèdita dels *Disticha Catonis* de la Biblioteca Colombina de Sevilla. Transcripció i comentari”, *Anuario de Filología*, 9, pp. 9-33.

- Closa Farrés, Josep, 1985. "Entorn d'una traducció catalana inèdita dels *Disticha Catonis*", dins *Homenatge a Antoni Comas* (Barcelona: Universitat de Barcelona), pp. 87-93.
- Coll, José M., 1949. "Tres escritores dominicos gerundenses del siglo XIV en lengua vernácula", *Anales del Instituto de Estudios Gerundenses*, 4, pp. 5-36.
- Coll i Alentorn, Miquel, 1928. "El *Libre de les Nobleses dels Reis*", *EUC*, 13, pp. 485-524.
- Coll i Alentorn, Miquel, 1967. "Un passionari hispànic en una crònica medieval catalana", dins *II Congrés litúrgic de Montserrat* (Montserrat), II, pp. 197-204.
- Coll i Alentorn, Miquel, 1971-1972. "Les cròniques universals catalanes", *BRABLB*, 34, pp. 43-50.
- Coll i Alentorn, Miquel, 1991. *Historiografia* (Barcelona: Curial).
- Colon, Germà (ed.), 1960. *Llibre d'hores* (Barcelona: Barcino), ENC, A/87.
- Colón, Germà, [1971]. "Un aspecte estilístic de la traducció catalana del *Decameron*", dins *Interlinguística. Sprachvergleich und Übersetzung* (Tübingen: Max Niemeyer Verlag), pp. 648-660.
- Colón, Germà, 1974. "Sobre els textos llenguadocians i català del *Viatge al Purgatori de Sant Patrici*", *Medioevo Romanzo*, 1, pp. 44-60.
- Colón, Germà, 1978. "Llemosí i llengua d'oc a la Catalunya medieval", dins *La llengua catalana en els seus textos* (Barcelona: Curial), I, pp. 39-59.
- Colón, Germà & Arcadi García (eds.), 1970-2002. *Furs de València* (Barcelona: Barcino), ENC, A/101, 105, 113, 121, 130, 134, 136-140.
- Colón, Germà, & Amadeu J. Soberanas (eds.), 1986. Antonio de Nebrija & Gabriel Busa, *Diccionario catalán-latín y latín catalán (Barcelona, 1507)* (Barcelona: IEC).
- Condom i Gratacós, Dolors, 1983. "Tradició retòrica en el *Libre de Sèneca*, *De Providència* d'Antoni Canals", *EUC*, 25, pp. 97-114.
- Contreras Martín, Antonio, 2005. "Aportación al estudio de *La Qüesta del Sant Grasal* catalana: las apariciones del Santo Grial", dins *Actes del X Congrés Internacional de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval* (Alacant: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana), II, pp. 587-596.
- Cornagliotti, Anna, 1987. "Els sirventesos de Domenico Cavalca en la traducció catalana de Pere Busquets", *ELLC*, 15 = *Miscel·lània Antoni M. Badia i Margarit*, VII (Barcelona: PAM), pp. 85-102.
- Cornagliotti, Anna, 1997. "Una redazione catalana della *Lettera del Prete Gianni* (Pierpont Morgan Library, ms. B 32)", *Zeitschrift für romanische Philologie*, 113, pp. 359-379.
- Cornagliotti, Anna (ed.), 1975. *Flors de virtut. Versió catalana de F. de Santcliment* (Barcelona: Barcino), ENC, A/108.

Crescini, Vincenzo, et al. (eds.), 1917. *La versione catalana della Inchiesta del San Graal. Secondo il codice dell'Ambrosiana di Milano I. 79 Sup.* (Barcelona: IEC), “Biblioteca Filològica”, 10.

Crosas López, Francisco, i Joan M. Perujo Melgar, 2005. “Dos nous testimonis de les *Històries troianes*, traducció de Jaume Conesa”, dins *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (A Coruña, 18-22 de septiembre de 2001)* (A Coruña, Universidade da Coruña), II, pp. 171-188.

Daniel de Molins de Rei, 1931. “Notes sobre *La lletra caiguda del cel*. Les versions catalanes en prosa”, *Estudis Franciscans*, 43, pp. ***-***.

Delaville Le Roulx, J. (1887). “Les Statuts de l’Orde de l’Hospital de Saint-Jean de Jérusalem”, *Bibliothèque de l’École de Chartes*, 48 (1887), pp. 341-356.

Duran, Eulàlia (ed.), 1990. Antonio Beccadelli, *Dels fets e dits del gran rey Alfonso. Versió catalana del segle XV de Jordi de Centelles* (Barcelona: Barcino), ENC, A/129.

Duran i Sanpere, A., 1917. “Un fragment de *Tristany de Leonis* en català”, *Estudis Romànics*, 2, pp. 284-316.

Entwistle, W. J., 1922. “The Spanish Mandevilles”, *The Modern Language Review*, 17, pp. 251-257.

Escudero Mendo, Asunción, 1993. *Manuscritos de la Biblioteca de Catalunya de interés para la farmacia y las ciencias médicas: en particular el Tresor dels pobres*, Tesi doctoral (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Fàbrega, Àngel, 1955. “Els primitius textos catalans de l’Art de ben morir”, *Analecta Sacra Tarraconensia*, 28, pp. 79-104.

Fàbrega i Escatllar, Valentí, 1992. “El *Decameró* català en la versió de 1429: la novel·la de Bernat d’Ast (II,2)”, *Zeitschrift für Katalanistik*, 5, pp. 39-63.

Faraudo, Lluís (ed.), 1912. *Facet, ço es Libre de corteria i Sermó del bisbetó* (Barcelona: L’Avenç), “Recull de Textes Catalans Antichs”, 3.

Ferrando, Antoni (ed.), 1980. Matfre Ermengaud, *Breviari d’amor. Manuscrit valencià del segle XV* (*Biblioteca Nacional de Madrid*), 2 vols. (Paterna: Vicent Garcia).

Ferrando, Antoni (ed.), 1982. Martí de Vicianà, *Comentari a l’Econòmica d’Aristòtil* (Barcelona: Edicions del Mall).

Ferrando, Antoni, 1983. *Els certámens poètics valencians* (València: Institució Alfons el Magnànim).

Ferrando, Antoni, 1992a. “El *Breviari d’amor* en llengua catalana”, dins *Miscel·lània Sanchis Guarner* (Barcelona: PAM), I, pp. 109-116.

Ferrando, Antoni, 1992b. “Noves dades sobre el *Breviari d’amor* en llengua catalana”, dins *Miscel·lània Sanchis Guarner* (Barcelona: PAM), II, pp. 47-71.

Ferreres, Lambert, 1990. “El ms. fr. 77 de la B.P.U. de Ginebra i la traducció catalana anònima de Titus Livi”, *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, 31, pp. 23-29.

Ferreres, Lambert, 1991. “La «declaració dels mots» de la traducció catalana anònima de Titus Livi”, *Anuari de Filologia de la Universitat de Barcelona*, 14, pp. 25-42.

Ficker, Julius, 1926. *Sobre los Usatges de Barcelona y sus afinidades con las Exceptiones legum romanorum* (Barcelona: Universitat de Barcelona), p. 60. [comprovar pàgina](#)

Foscolo Benedetto, Luigi (ed.), 1928. Marco Polo, *Il Milione* (Florència: Leo S. Olschki).

Fradejas Rueda, José Manuel, 1990. *Bibliotheca cinegetica hispanica. Bibliografía crítica de los libros de cetrería y montería hispano-portugueses anteriores a 1799* (Londres: Grant & Cutler), “Research Bibliographies and Checklists”, 50.

Fradejas Rueda, José Manuel, 1998. *Literatura cetrera de la Edad Media y del Renacimiento Español* (Londres: Queen Mary and Westfield College).

Fraxanet Sala, María Rosa, 1984. “Estudio sobre los grabados de la novela *La Cárcel de amor* de Diego de San Pedro”, dins Joaquín Yarza (ed.), *Estudios de iconografía medieval española* (Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona), pp. 429-482.

Cabré i Moné, Coia, 1986. *Traducció catalana del Decameron (1429), edició crítica*, Tesi doctoral inèdita (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Gago Jover, Francisco, 1999. *Arte de bien morir y Breve confesionario. Edición crítica y estudio* (Palma de Mallorca: Olañeta - Universitat de les Illes Balears).

Gallina, Annamaria, 1957. “Una traduzione catalana quattrocentesca della *Divina Commedia*”, *Filologia Romanza*, 4, pp. 235-266.

Gallina, Annamaria (ed.), 1967. Domenico Cavalca, *Mirall de la Creu*, 2 vols. (Barcelona: Barcino), ENC, A/95-96.

Gallina, Annamaria (ed.), 1974-88. *Divina comèdia. Versió catalana d'Andreu Febrer* (Barcelona: Barcino), ENC, A/106, 107, 112, 116, 120 i 124.

García, Jorge (ed.), 1991. Alfonso de la Torre, *Visión deleytable*, 2 vols. (Salamanca: Universidad de Salamanca).

García, Jorge, 2002. “El manuscrito de Ripoll del bachiller De La Torre”, dins Lola Badia, Miriam Cabré & Sadurní Martí (eds.), *Literatura i cultura a la Corona d'Aragó (s. XIII-XV). Actes del III Col·loqui Problemes i Mètodes de Literatura Catalana Antiga, Universitat de Girona, 5-8 juliol de 2000* (Barcelona: Curial), pp. 173-190.

García Ballester, Luis, 1975. “The *Epistola Aquilae Symachi et Theodotionis ad Ptolomeum regem Aegypti de avibus nobilibus* and its XIVth Century Catalan Version”, *Episteme*, 9, pp. 253-269.

García Craviotto, Francisco (ed.), 1989-1990. *Catálogo general de incunables en bibliotecas españolas* (Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General del Libro y Bibliotecas).

García Panadés, Teresa, 1983. "Los bienes de Ferrer de Gualbes, ciudadano de Barcelona (hacia 1350-1423)", *Acta historica et archaeologica mediaevalia*, 4, pp. 149-204.

García i Sanz, Arcadi, 1996. "El jurista Pere Albert i la seva obra", *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, 1, pp. 7-38.

Garcia Sempere, Marinela, 1999. *La versió catalana medieval dels tractats de falconeria Dancus rex i Guillelmus falconarius* (Alacant: Universitat d'Alacant).

Garrido, Josep-David, 2001. "La *Crònica de Sicília* (*Chronique de Sicile*), traduction catalane médiévale du *Chronicon Siculum*", *Scriptorium*, 55, pp. 93-106.

Garrido, Josep-David, 2002. "La traducció catalana medieval de les *Heroides* d'Ovidi", *Faventia*, 24.2, pp. 37-53.

Geijerstam, Regina af, 1996. "La *Gran Crònica de Espanya*: problemas en su edición y estudio", dins Aurora Egido & José M. Cacho Bleca (eds.), *Juan Fernández de Heredia y su época. IV curso sobre lengua y literatura en Aragón* (Saragossa: Institución Fernando el Católico), pp. 155-169.

Gimeno, Lluís, 2000. "Català i occità: a l'entorn de la llengua del *Cançonier dels Masdovelles*", *Revue de Linguistique Romane*, 64, pp. 119-165.

Giner Sánchez, Anna J., 1989. "Notes sobre la traducció catalana del *Tractat d'agricultura* de Pal·ladi feta per Ferrer Sayol", dins *II Congrés Internacional de la Llengua Catalana. VIII Àrea. VII: Història de la llengua*, ed. A. Ferrando (Barcelona: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana), pp. 513-518.

Grente, Georges, et al. (ed.), 1994. *Dictionnaire des lettres françaises. Le Moyen Âge. Édition entièrement revue et mise à jour sous la direction de G. H. et M. Z.* (París: Fayard).

Griera, Antoni, 1912-1913. "Lo libre dell nudriment he de la cura dells ocells los quals pertanyen ha cassa", *Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana*, 14, pp. 321-327.

Griera, Antoni, 1945. "Transfusión lexical en los vocabularios de Nebrija", *Emérita*, 13, pp. 293-296.

Guardiola, Conrado, 1985. "La influencia de Juan de Gales en España", *Antonianum*, 60, pp. 99-119.

Guardiola, Conrado, 1989. "Juan de Gales, Cataluña y Eiximenis", *Antonianum*, 64, pp. 330-365.

Guardiola, Conrado (ed.), 1998. *Rams de flores o Libro de actoridades. Obra compilada bajo la protección de Juan Fernández de Heredia Maestre de la Orden del Hospital de San Juan de Jerusalén (Edición del ms. de la Real Biblioteca de El Escorial Z-I-2)* (Saragossa: Institución Fernando el Católico).

Gudayol, Anna, 2006. "Un recull miscel·lani de tractats morals: Biblioteca de Catalunya, Ms. 2012", *Estudis Romànics*, 28, pp. 329-344.

Hammerich, L. L., 1929. "Le Pèlerinage de Louis d'Auxerre au purgatoire de S. Patrice. Correction du texte latin par une traduction catalane", *Romania*, 55, pp. 118-124.

Hauf, Albert (ed.), 1982. *Contemplació de la passió de Nostre Senyor Jesucrist* (Barcelona: Edicions del Mall).

Hauf, Albert, 1989a. "Dues versions iberoromàniques de l'*Opus agriculturae* de Pal·ladi. Petita mostra lexicogràfica", dins *La Corona d'Aragó i les llengües romàniques. Miscel·lània d'homenatge per a Germà Colon., Georges Liidi, Michael Metzeltin* (Tübingen: Gunter Narr), pp. 383-393.

Hauf, Albert (ed.), 1989b. Aitó de Gorigos, *La flor de les històries d'Orient. Versió del segle XIV*. (Barcelona: Centre d'Estudis Medievals de Catalunya).

Hauf, Albert, 1989c. "El *Psalterium alias Laudatorium* i la *Vita Christi* de Francesc Eiximenis, obres complementàries?", *ELLC*, 18 = *Miscel·lània Joan Bastardas*, I (Barcelona: PAM), pp. 205-229.

Hauf, Albert, 1990. *D'Eiximenis a sor Isabel de Villena. Aportació a l'estudi de la nostra cultura medieval* (Barcelona: Institut de Filologia Valenciana - PAM), "Biblioteca Sanchis Guarner", 19.

Hauf, Albert, 1993. "Una versió valenciana quatrecentista desconeguda de la *Obsidionis Rhodie* de Guillaume Caoursin", *Caplletra*, 15, pp. 89-126.

Hauf, Albert, 1997. "La *Scala de contemplació*, de Fra Antoni Canals, i el *De XV gradibus contemplationis* o *Viridarium Ecclesiae*", *Anuari de l'Agrupació Borrianenca de Cultura*, 8 = Tomàs Martínez (ed.), *Lo gentil estil fa pus clara la sentència. De literatura i cultura a la València medieval*, pp. 97-120.

Hernando, Josep, 1989. "La *Destrució de Jerusalem. La Venjança que féu de la mort de Jhesuchrist Vespasià e Titus son fill*: uns escrits apòcrifs, de cavalleries i antijueus, en català de la baixa edat mitjana", dins *Miscel·lània de textos medievals*, V, pp. 1-116.

Hernando, Josep, 1995. *Llibres i lectors a la Barcelona del segle XIV* (Barcelona: Fundació Noguera), "Textos i documents", 30 i 31.

Hillgarth, J. N., 1992-1993. "La personalitat política i cultural de Pere III a través de la seva crònica", *Llengua & Literatura*, 5, pp. 7-102.

Hook, David, 2000. *The Destruction of Jerusalem. Catalan and Castilian Texts* (Londres: King's College London, Centre for Late Antique & Medieval Studies).

Iglesia Ferreirós, Aquilino, 1987. "Una traducció catalana de la *Segunda Partida*", *Anuario de Estudios Medievales*, 17, pp. 265-278.

Indini, Maria Luisa, & S. Panunzio, 1980. "Modelli e registri nelle traduzioni romanze della *Cárcel de Amor*", *Annali della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Bari*, 1.2, pp. 85-112 [1-27].

Indini, Maria Luisa, & Vincenzo Minervini (eds.), 1986. *Càrcer d'amor, Carcer d'amore: due traduzioni della "novela" di Diego de San Pedro* (Fasano: Schena), "Biblioteca della Ricerca, Testi Stranieri", 9.

Infantes, Víctor, 1997. "El *Catón* hispánico: versiones, ediciones y transmisiones", dins José Manuel Lucía Megías (ed.), *Actas del VI Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá), II, pp. 839-846.

Izquierdo, Josep, 1994. "«Emperò piadosament se creu per los feels»: la tradició occitano-catalana medieval de l'apòcrif *Evangelium Nicodemi*", dins Lola Badia & Albert Soler (eds.), *Intel·lectuals i escriptors a la baixa edat mitjana* (Barcelona: Curial - PAM), pp. 17-48.

Janer, G. (ed.), 1910. *Libre dell nvdrintment be de la cvra dels ocells los quals se pertanyen ha cassa* (Barcelona: L'Avenç), "Recull de Textes Catalans Antics", 12.

Janeras, Sebastià, 2007. "La diffusion d'Isaac de Ninive dans la Péninsule Ibérique", dins *Eastern Crossroads. Essays on Medieval Christian Legacy* (Piscataway, NJ: Gorgias Press), "Gorgias Eastern Christian Studies", 1, pp. 255-257.

Jorgensen, Beatrice, 1985. *Bibliography of Old Catalan Texts* (Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies).

Julià, Eduard (ed.), 1926. *Regles de amor i parlament de un hom i una fembra, obra atribuïda al canceller Mossèn Domingo Mascó (segle XIV)* (Castelló de la Plana: Sociedad Castellonense de Cultura).

Kasten, Lloyd, 1934. "Several Observations Concerning *Lo libre de saviesa* Attributed to James I of Aragon", *Hispanic Review*, 2, pp. 70-73.

Keightley, Ronald G., 1987. "Boethius in Spain: A Classified Checklist of Early Translations", dins A. J. Minnis (ed.), *The Medieval Boethius. Studies in Vernacular Translations of De Consolatione Philosophiae* (Cambridge: D. S. Brewer), pp. 169-187.

Kiviharju, Jukka, 1995. *Las glosas del mestre Aleix en su edición catalana del "De regimine principum" de Egidio Romano y su versión navarroaragonesa* (Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia).

Lawrance, J. N. H., 1982. "Nuño de Guzmán and Early Spanish Humanism: Some Reconsiderations", *Medium Aevum*, 51, pp. 55-82.

Lewis, Huw Aled, 1997. "The *Vision of the Knight Túngano* in the Literatures of the Iberian Peninsula". *Speculum*, 72, pp. 85-99.

Llabrés, Gabriel, 1889. *Jahuda Bonsenyor. Llibre de paraules e dits de savis e filsofs. Los Proverbis de Salomo, lo Libre de Cato, fets estampar complerts, per primera vegada amb un pròlech y documents* (Palma de Mallorca: J. Colomer y Salas).

Llabrés y Quintana, Gabriel (ed.), 1908. *Libre de Saviesa del Rey En Jacme I D'Aragó, primera edició feta estampar ab un Estudi preliminar per En G. LL.* (Santander: Imprenta La Propaganda Católica).

Llera Llorente, Maria Teresa, 2005. "El estudio de los fondos de la biblioteca Francisco Zabálburu", *Revista General de Información y Documentación*, 15, pp. 103-128.

Lluch Juncosa, Montserrat, 2003. *El Jugurta català del segle XIV*, Tesi doctoral inèdita (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Lluch Juncosa, Montserrat, 2004. "Editar el *Jugurta* català del segle XIV: un plantejament metodològic", *Cultura Neolatina*, 54, pp. 559-593.

López, Josep A., & Vicent Ribes (eds.), 1985. Joan Roís de Corella, *Psalteri* (Barcelona: PAM).

Lupis, Antonio, & Saverio Panunzio, 1987. "La pistola a Tolomeu emperador d'Egipte en la tradició venatòria medieval romànica i l'estructura epistolar del gènere venatori", dins *ELLC*, 15 = *Miscel·lània Antoni M. Badia i Margarit*, VII (Barcelona: PAM), pp. 13-54.

Mahiques, Joan, 2001. *Infern i purgatori a la literatura catalana medieval i moderna*, Treball de recerca inèdit (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Mahiques, Joan, 2005. "Lo somni de Bernat Metge i els tractats d'apareguts", *Llengua & Literatura*, 16, pp. 7-31.

Maneikis Kniazzezh, Charlotte, & Edward J. Neugaard (eds.), 1977. *Vides de sants rosselloneses: text català del segle XIII*, 3 vols. (Barcelona: Fundació Salvador Vives Casajuanà).

Marfany, Marta, 2007. "D'Ausiàs March a Bernat Hug de Rocafort: Antoni Vallmanya i el cànon poètic de mitjan segle XV", *Llengua & Literatura*, 18, pp. 45-73.

Marquès i Planagumà, Josep M., 1988-1989. "Un nou fragment de Guillem de Conques en català", *Arxiu de Textos Catalans Antics*, 7-8, pp. 288-293.

Martí, Sadurní, 1999. *La traducció catalana medieval del Commentarium in septem psalmos penitenciales d'Innocenci III*, Tesi doctoral inèdita (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Martines, Vicent, 1993. *La versió catalana de la Queste del Saint Graal: estudi i edició crítica*, Tesi doctoral inèdita (Alacant: Universitat d'Alacant).

Martines, Vicent, 1994 "La versión catalana de *La queste del Saint Graal* (16 de mayo de 1380)", dins Luí Charlo Brea (ed.), *Reflexiones sobre la traducción: Actas del Primer Encuentro Interdisciplinar "Teoría y Práctica de la Traducción". Cádiz del 29 de marzo al 1 de abril del 1993* (Cádiz: Universidad de Cádiz), pp. 379-389.

Martínez, Tomàs, 1985. "Sobre l'autoria de la traducció catalana de les *Tragèdies* de Sèneca", *ELLC*, 11 = *Miscel·lània Antoni M. Badia i Margarit*, III (Barcelona: PAM).

Martínez, Tomàs, 1986. "Una aproximació a les traduccions peninsulars de les *Epistulae ad Lucilium*. La doble traducció catalana", *Llengua & Literatura*, 1, pp. 111-149.

Martínez, Tomàs, 1993. "«No m direu que lo dit Sèneca sia propheta ne patriarcha, qui parlen furtivament»: Antoni Canals i el *De Providència*", *Caplletra*, 15, pp. 181-210.

Martínez, Tomàs (ed.), 1995. L. A. Sèneca, *Tragèdies. Traducció catalana medieval amb comentaris del segle XIV de Nicolau Trevet* (Barcelona: Barcino), ENC, B/14.

Martínez, Tomàs, 1998. *Un clàssic entre clàssics. Sobre traduccions i recepcions de Sèneca a l'època medieval* (València - Barcelona: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - PAM), "Biblioteca Sanchis Guarner", 42.

Martínez, Tomàs, 2001. "Algunas consideraciones sobre la *Tabulatio Senecae* y su traducción catalana", *Euphrosyne. Revista de Filología Clásica*, 29, pp. 95-110.

Massó i Torrents, Jaume, 1902. "Manuscrits catalans de Vich: Arxiu Municipal. Museu Episcopal", *Revista de Bibliografia Catalana*, 2, pp. 229-253.

Massó i Torrents, Jaume, 1906. "Historiografia de Catalunya en català durant l'època nacional", *Revue Hispanique*, 15, pp. 486-613.

Massó i Torrents, Jaume (ed.), 1910. Johan Boccaci, *Decameron. Traducció catalana publicada, segons l'únic manuscrit conegut (1429) per J. Massó Torrents* (Nova York: Hispanic Society of America).

Massot i Muntaner, Josep, 1962-1967. "Notes sobre la supervivència del teatre català antic", *Estudis Romànics*, 11, pp. 49-101.

Mata, Lambert (ed.), 1906. Diego de San Pedro, *Lo Carcer d'amor, ed. facsímil de l'exemplar conservat a Londres* (Vilanova i la Geltrú: Johan Oliva).

Matilló i Agustí, Dolors, 1988. *Estudi de la llengua i del lèxic militar de la traducció catalana medieval del Epitoma Rei Militaris de Flavi Vegeti Renat*, Treball de recerca inèdit (Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona).

Meneghetti, Maria Luisa, 2007. "Sulla ricezione di Marco Polo fra Catalogna e Aragona", dins M. de las Nieves Muñiz (ed.), *La traduzione della letteratura italiana in Spagna (1300-1939). Traduzione e tradizione del testo. Dalla filologia all'informatica. Atti del Primo Convegno Internazionale (13-16 aprile 2005)* (Barcelona - Florència: Universitat de Barcelona - Franco Cesati Editore), pp. 37-46.

Minervini, Vincenzo (ed.), 1982. *Il Libro di Sidrac: versione catalana* (Cosenza - Roma: Lerici).

Minervini, Vincenzo, 1994. "La versione catalana del *De miseria humane conditionis* di Innocenzo III: progetto di edizione", dins Carlos Romero & Rossend Arquès (eds.), *Atti del Convegno su la cultura catalana tra l'Umanesimo e il Barocco (Venezia, 24-27 marzo 1992)* (Pàdua: Programma).

Minervini, Vincenzo, 1996. *Il Libro del plant de l'hom. Versione catalana del Liber de miseria humane conditionis di Lotario Diacono* (Fasano di Brindisi: Schena).

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1908. *La Fiameta de Johan Boccacci. Traducció catalana del XVen segle ara per primera volta publicada sòts el patronat de la Societat Catalana de Bibliòfils per R. M. P. segons el manuscrit existent en l'Arxiu general de la Corona d'Aragó* (Barcelona: Societat Catalana de Bibliòfils - Estampa La Académica).

Miquel i Planas, Ramon, 1908-1916. *El novel·lari català dels segles XIV a XVIII* (Barcelona: Miquel Rius), “Biblioteca catalana”.

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1910a. Bernat Metge, *Les obres d'en Bernat Metge: Lo Llibre dels Mals Amonestaments; lo Llibre de Fortuna y Prudencia; la Historia de Valter y Griselda; y Lo Somni, bont se tracta de la immortalitat de l'ànima, de la sobtosa mort del Rey en Johan, de coses infernals y de costumes de homens y de fembres* (Barcelona: ***), “Nova Biblioteca Catalana”.

Miquel i Planas, Ramon, 1910b. *Tractat de Scipió y Aníbal seguit de la Destrucció de Jerusalem* (Barcelona: Borràs, Mestres i Cia.), “Històries d'altre temps”, 8.

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1911. Tomàs de Kempis, *La Imitació de Jesucrist del venerable Tomas de Kempis. Traducció catalana de Miquel Pérez, novament publicada per R. Miquel y Planas segons la edició de 1482* (Barcelona: L'Avenç), “Biblioteca Catalana”.

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1912. Diego de San Pedro, *Lo carcer d'amor: novela del XVè. segle composta per Diego de San Pedro y traduhida al català per Bernardí Vallmanya; novament publicada ab una noticia preliminar per R. Miquel i Planes* (Barcelona: Fidel Giró), “Històries d'altre temps”, 3.

Miquel i Planas, Ramon, 1914a. *Llegendes de l'altra vida* (Barcelona: L'Avenç), “Biblioteca Catalana”.

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1914b. Valeri Màxim, *Llibre anomenat Valeri Màximo dels dits y fets memorables. Traducció catalana del XIVen segle per Frare Antoni Canals ara per primera volta estampada segons el còdex del Consell de Cent barceloní*, 2 vols. (Barcelona: L'Avenç), “Biblioteca Catalana”.

Miquel i Planas, Ramon (ed.), 1916. *Les Històries Troyanes de Guiu de Columnpes traduïdes al català en el XIVen segle per en Jacme Conesa y ara per primera volta publicades per R. Miquel i Planas* (Barcelona: L'Avenç), “Biblioteca catalana”.

Miquel i Planas, Ramon, 1921. “Nota sobre un manuscrit dantesch”, *Suplemento de El correo catalán* [extraordinari del VI centenari de la mort de Dante], pp. 391-393.

Miquel Rosell, Francisco, 1958-1969. *Inventario general de manuscritos de la Biblioteca Universitaria de Barcelona*, 4 vols. (Madrid: Direcciones Generales de Enseñanza Universitaria y de Archivos y Bibliotecas).

Miret i Sans, Joseph, 1904. “El mes antic text literari escrit en català”, *Revista de Bibliografia Catalana*, 4, pp. 30-47.

Molho, Maurice, 1961. “Les Homelies d'Organyà”, *Bulletin Hispanique*, 63, pp. 186-210.

Moliné i Brasés, Ernest, 1907. “La Letra de Reyals Costums del Petrarca”, *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 1, pp. 345-351.

Moliné i Brasés, Ernest, 1908. “Adició a la Letra de reyals costums del Petrarca”, *Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans*, 2, pp. 619-620.

Moliné i Brasés, Ernest, 1913. “Textes vulgars catalans”, *Revue Hispanique*, 28, pp. 396-441.

Moll, Francesc de B., 1935. *El Corbatxo de Giovanni Boccaccio traduït en català per Narcís Franch (segle XIV). Transcrit i publicat per primera vegada amb pròleg, notes i glossari* (Palma de Mallorca: Edicions de l'Obra del Diccionari).

Moll, Francesc de B., 1977. "Entorn del lèxic del *Liber Elegantiarum*", dins Germà Colón (ed.), *Actes del Quart Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes, Basilea 22-27 de març de 1976* (Barcelona: PAM), pp. 117-140.

Moran i Ocerinjauregui, J., 1982. "Les *Homilies d'Organyà* en relació amb les homilies provençals de Tortosa", *ELLC*, 4 = *Miscel·lània Pere Bobigas*, II (Barcelona: PAM), pp. 67-84.

Moran, Josep, 2000. "Fragment d'una altra versió catalana antiga del *Liber iudiciorum* visigòtic, II: estudi lingüístic", *Urgellia*, 13, pp. 20-35.

Morató i Thomàs, J. M., 1959. *Traducció de les Paradoxa de Ciceró. Parlament al Gran e General Consell* (Barcelona: Marià Galve).

Mundó, A. M., 1960. "Un monument antiquíssim de la llengua catalana", *Serra d'Or*, 2.6, pp. 22-23.

Mundó, A. M., 1984. "Fragment del *Libre jutge*, versió catalana antiga del *Liber iudiciorum*", *EUC*, 26, pp. 155-193.

Nadal, Josep M., 1989. "Dir lo latí en so de romanç", *Caplletra*, 6, pp. 171-177.

Nadal, J. M. & Modest Prats, 1996. *Història de la llengua catalana*, II: *El segle XV* (Barcelona: Edicions 62).

Navarro, Gemma, 1993. *Dues traduccions catalanes de la Histoire ancienne jusqu'à César. Edició i estudi de la llegenda tebana*, Tesina inèdita (Barcelona: Universitat de Barcelona).

Navarro, Gemma, 1999. "Fabula, història i exemplaritat: dues compilacions catalanes de la *Histoire ancienne jusqu'à César*", dins Santiago Fortuño & Tomàs Martínez (eds.), *Actes del VII Congrés de l'AHLM (Castelló de la Plana 1997)* (Castelló: Universitat Jaume I).

Navarro, Gemma, 2002. "Les *Histories Troyanes* dins el compendi historial copiat al Ms. 352 de la Biblioteca de Catalunya: un model de ficció per a la història", dins Lola Badia & Miriam Cabré & Sadurní Martí (eds.), *Literatura i cultura a la Corona d'Aragó (segles XIII-XV)* (Barcelona: Curial - PAM), pp. 381-383.

Neugaard, Edward J., 1971. "Una edició valenciana mal identificada del *Flor de virtuts*", *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, 47.3, pp. 191-195.

Nicolau d'Olwer, Lluís, 1928. "Manoscritti catalani dei *Trionfi*", *Studi Medievali*, 1, pp. 186-188.

Nolasc del Molar, 1950. "Una poesia medieval", *Pyrene*, 2, pp. 362-367.

Obrador, Matheu (ed.), 1903. “Fragment d’un *Lañçalot* català”, dins Antoni Rubió i Lluch, “Notícia de dos manuscrits d’un *Lañçalot* català”, *Revista de Bibliografia Catalana*, 3, pp. 5-25 [21-25].

Oliger, Livarius, 1926. “*Revelacions de Santa Elisabeth* (Texte català inèdit del segle XVè)”, *Estudis Franciscans*, 38, pp. 341-355.

Olivar, Alexandre, 1977. *Catàleg dels manuscrits de la Biblioteca del Monestir de Montserrat* (Montserrat).

Olivar, Alexandre, 1988. “Sobre un manuscrit poc conegut de la versió catalana antiga del *Breviloquium de virtutibus* de Joan de Gal·les”, dins *Studia in honorem prof. Martí de Riquer* (Barcelona: Quaderns Crema), III, pp. 87-95.

Olivar, Marçal, 1920-1922. “Una versió catalana de Waucher de Denain”, *Butlletí de la Biblioteca de Catalunya*, 6, pp. 365-366.

Olivar, Marçal (ed.), 1927. *Obres menors de Bernat Metge i Anselm Turmeda* (Barcelona: Barcino), ENC, A/10.

Orazi, Veronica (ed.), 1999. *Història de la filla del rei d'Hungria e altri racconti catalani tardomedievali. Studio folclorico ed edizione critica* (Viareggio - Lucca: Mauro Baroni).

Ortiz, Josep Marià, 1782. *Descubrimiento de las leyes palatinas [...] que V. M. tiene como a rey de Aragón en vuestro palacio* (Madrid: Andrés de Sotos).

Owen, D. D. R., 1970. *The Vision of Hell: Infernal Journeys in Medieval French Literature* (Edinburg: Scottish Academic Press).

Pacheco, Arseni (ed.), 1973. *Viatges a l'altre món* (Barcelona: Edicions 62), “Antologia Catalana”, 69.

Pagden, A. R. D., 1975. “The Diffusion of Aristotle’s Moral Philosophy in Spain ca. 1400 - ca. 1600”, *Traditio*, 31, pp. 287-313.

Pagès, Amadeu, 1889. “Recherches sur la chronique catalane attribuée à Pierre IV d’Aragon”, *Romania*, 18, pp. 233-280.

Pagès, Amadeu, 1927-1928. “La Version catalane du *Chastel d'Amours*”, *Annales du Midi*, 39-40, pp. 361-374.

Pagès, Amadeu (ed.), 1930. *Andreae Capellani regii francorum, De Amore libri tres. Text llatí amb la traducció catalana del segle XIV* (Castelló de la Plana: Sociedad Castellonenca de Cultura).

Pagès, Amadeu, 1933. “Deux versions catalanes inédites du *De cura et modo rei familiaris gubernandae*, de Bernard Silvestre”, *EUC*, 18, pp. 236-250.

Pagès, Amadeu, 1934. “Les Poésies lyriques de la traduction catalane du *Décameron*”, *Annales du Midi*, 46, pp. 201-217.

Pagès, Amadeu, 1936. “*La Belle Dame sans merci* d’Alain Chartier. Texte français et traduction catalane”, *Romania*, 62, pp. 481-531.

Pallarés, Miguel Ángel, 1994. *La Cárcel de amor de Diego de San Pedro, impresa en Zaragoza el 3 de junio de 1493: membra disjecta de una edición desconocida* (Zaragoza: Centro de Documentación Bibliográfica Aragonesa).

Panunzio, Saverio, 1963-1964. *Bestiaris* (Barcelona: Barcino), ENC, A/91 i 92.

Panunzio, Saverio, 1982. “Sobre la traducció catalana de la *Cárcel de Amor* de Diego de San Pedro”, *ELLC*, 4 = *Miscel·lània Pere Bohigas*, II (Barcelona: PAM), pp. 209-227.

Paravicini, Werner, 2004. *Fact and Fiction: St Patrick's Purgatory and the European Chivalry in the Later Middle Ages* (Londres: German Historical Institute).

Parera, Raquel, 2007. “Sobre l’edició de l’*Inferno* en la versió d’Andreu Febrer”, dins M. de las Nieves Muñiz (ed.), *La traduzione della letteratura italiana in Spagna (1300-1939). Traduzione e tradizione del testo. Dalla filologia all’informatica. Atti del Primo Convegno Internazionale (13-16 aprile 2005)* (Barcelona - Florència: Universitat de Barcelona - Franco Cesati Editore), pp. 59-71.

Parramon, Jordi, 1992. *Repertori mètric de la poesia catalana medieval* (Barcelona: Curial - PAM), “Textos i Estudis de Cultura Catalana”, 27.

Pedrell, Felip, 1912. Guillelmus de Podio, *Art del cant plà* (Barcelona: Tip. de l’Acadèmia), “Recull de Textos Catalans Antics”, 17.

Perarnau, Josep, 1982. *Els manuscrits llatins medievals de la Bayerische Staatsbibliothek de Munic, I: volums amb textos catalans* (Barcelona: Facultat de Teologia de Barcelona. Secció de sant Pacià), “Studia, Textus, Subsidia”, 3-4.

Perarnau, Josep, 1993. “La traducció catalana resumida del *Vademecum in tribulatione* (*Ve ab mi en tribulació*) de fra Joan de Rocatalhada”, *ATCA*, 12, pp. 43-140.

Perarnau, Josep, 1998. “La traducció catalana medieval del *Liber secretorum eventuum* de Joan de Rocatalhada. Edició, estudi del text i apèndixs”, *ATCA*, 17, pp. 7-219.

Pérez Fuster, Rosa Maria, 1988. *Versió catalana medieval dels Estratagemes de Frontí: l’estudi de la traducció*, Tesina inèdita (Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona).

Perujo Melgar, Joan M., 1999. “«Axí com plom en esguart de fin aur»: procediments traductològics de Jaume Conesa”, dins Santiago Fortuño i Tomàs Martínez Romero (eds.), *Actes del VII Congrés de l’Associació Hispànica de Literatura Medieval (Castelló de la Plana, 22-26 de setembre de 1997)* (Castelló, Universitat Jaume I), III, pp. 169-179.

Picard, Jean-Michel, 1988. “The Italian Pilgrims”, dins Michael Haren & Yolande De Pontfarcy (eds.), *The Medieval Pilgrimage to St. Patrick's Purgatory. Lough Derg and the European Tradition* (Enniskillen: Clogher Historical Society), pp. 169-189.

Piccat, Marco, 1992. "Il *Tractat d'agricultura* del ms. 754 della Biblioteca de Catalunya", dins Antoni Ferrando & Albert Hauf (eds.), *Miscel·lània Joan Fuster* (Barcelona: PAM), V, pp. 45-65.

Piccat, Marco, 1994. "La versione di Andreu Febrer de *La Commedia* in connessione alla varia tradizione manoscritta del testo italiano", dins Carlos Romero & Rossend Arqués (eds.), *La cultura catalana tra l'umanesimo e il barocco. Atti del V Convegno dell'Associazione Italiana di Studi Catalani (Venezia, 24-27 marzo 1992)* (Pàdua: Programma), pp. 155-173.

Piccat, Marco, 1997. "La *pístola a Tolomeu emperador d'Egipte*: un nuovo testimone", dins Günter Holtu, Johannes Kramer & Wolfgang Schweickard (eds.), *Italica et Romanica: Festschrift für Max Pfister zum 65. Geburtstag* (Tübingen: Niemeyer), I, pp. 341-353.

Pou i Martí, Josep M., 1996. *Visionarios, beguinos y fraticelos catalanes (siglos XIII-XV)*, estudi preliminar d'Albert Hauf i Valls (Alacant: Instituto de Cultura Juan Gil-Albert, Diputación Provincial de Alicante).

Prats, Modest, 1988. "Per a una valoració de la versió catalana de la *Divina Comèdia* d'Andreu Febrer", dins *Studia in honorem prof. M. de Riquer* (Barcelona: Quaderns Crema), III, pp. 97-107.

Prince, Dawn Ellen, 1995. "Vernacular Translation in the Fourteenth-Century Crown of Aragon: Brunetto Latini's *Li livres dou tresor*", dins Jeanette Beer & Kenneth Lloyd-Jones (eds.), *Translation and Transmission of Culture between 1300 and 1600* (Kalamazoo: Medieval Institute Publications), "Studies in Medieval Culture", 35.

Puig i Oliver, Jaume de, 2001. "Més nous textos catalans antics de la Biblioteca Capítular i Colombina de Sevilla", *ATCA*, 20, pp. 453-510.

Pujol, Josep, 1997. "De Guido delle Colonne a l'Ovidi epistolar. Sobre el rendiment narratiu i retòric d'unes fonts del *Tirant lo Blanc*" dins T. Martínez (ed.), *De literatura i cultura a la València medieval* (= *Anuari de l'Agrupació Borrianenca de Cultura*, 8), pp. 133-174.

Pujol, Josep, 1998. "«Micer Johan Bocaci» i mossèn Joanot Martorell: presències del *Decameron* i de la *Fiammetta* al *Tirant lo Blanc*?", *Llengua & Literatura*, 9, pp. 49-100.

Pujol, Josep, 2002a. *La memòria literària de Joanot Martorell. Models i escriptura en el Tirant lo Blanc* (Barcelona: Curial - PAM).

Pujol, Josep, 2002b. "El *Escipió e Aníbal* de Antoni Canals y la traducción romance de las tragedias de Séneca en la *Crónica sarracina* de Pedro del Corral", *Boletín de la Real Academia Española*, 82, pp. 275-307.

Pujol, Josep, 2005. "Les glosses de Guillem Nicolau a la seva traducció de les *Heroides* d'Ovidi (1390): una proposta d'identificació", *Caplletra*, 39, pp. 199-229.

Quer, Pere, 2000. *L'adaptació catalana de la Historia de Rebus Hispaniae de Rodrigo Jiménez de Rada: textos i transmissió (segle XIII-XV)*, Tesi doctoral inèdita (Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona).

- Rebull, Nolasca (ed.), 1976. Jaume de Voràgine, *Llegendes Àuriques* (Olot: ****).
- Rebull, Nolasca, 1979. "Col·lació dels dotze ermitans", *Estudis Franciscans*, 80, pp. 423-426.
- Recio, Roxana, 1996. "La literalidad y el caso de la *Cárcel de amor*: el quehacer del traductor catalán y del traductor italiano", *Hispanic Journal*, 17.2, pp. 271-283.
- Recio, Roxana, 1997. "Del latín al vernáculo: las traducciones peninsulares del *Decamerón* de Boccaccio", *Livius*, 9, pp. 109-119.
- Recio, Roxana, 2000. "Puntualizaciones sobre la traducción catalana del *Triunfo de amor* de Petrarca según el manuscrito 534 de la Biblioteca Nacional de París", dins Florencio Sevilla & Carlos Alvar (eds.), *Actas del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Madrid 6-11 de julio de 1998* (Madrid: Castalia), I, pp. 213-220.
- Reeve, M. D., 2000. "The Transmission of Vegetius *Epitoma Rei Militaris*", *Aevum*, 74, pp. 243-354.
- Renedo, Xavier, 1995-1996. "Raó i intuïció en Plaerdemavida", *BRABLB*, 45, pp. 317-360.
- Renesto, Barbara, 2001. "Note sulla traduzione catalana del *Decameron* del 1429", *Cuadernos de Filología Italiana*, núm. extraordinari, pp. 295-313.
- Ribera Llopis, Juan M., 2005. "*Viatge fet al purgatori nomenat de Sant Patrici* de Ramon de Perellós: traduccions tempranas y variaciones tardías peninsulares", dins Mercedes Pampín & M. Carmen Parrilla (eds.), *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (La Coruña: Universidade da Coruña), III, pp. 443-454.
- Richard, Jean, 1992. "Un comte d'Auxerre en Irlande au XIV^e siècle: Louis d'Auxerre au Purgatoire de Saint Patrice", *Bulletin de la Société des sciences de l'Yonne*, 123, pp. 47-59.
- Ricketts, Peter T., 1972. "The Hispanic Tradition of the *Breviari d'Amor* by Matfre Ermengaud de Béziers", dins D. Atkinson & A. Clarke (eds.), *The Hispanic Studies in Honour of J. Manson* (Oxford: The Dolphin Book), pp. 228-253.
- Rico, Francisco, 1992. "Antoni Canals y Petrarca. Para la fecha y las fuentes de *Scipió i Aníbal*", *Miscel·lània Sanchis Guarner* (València - Barcelona: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - PAM), III, pp. 285-288.
- Riera, Jaume, 1981a. La mort d'Aristòtil. *Versió quatre-centista del Liber de Pomo* (Barcelona: Edicions del Mall).
- Riera i Sans, Jaume, 1981b. "Una nova edició del *Llibre de doctrina*" [ressenya de Solà-Solé 1977], *Els Marges*, 21 (gener), pp. 111-113.
- Riera i Sans, Jaume, 1984a. "Sobre la difusió hispànica de la *Consolació* de Boeci", *El Crotalón*, 1, pp. 297-327.
- Riera i Sans, Jaume, 1984b. "El *Cessulis*, un llibre oblidat", *Revista de llibreria antiquària*, 8, pp. 9-13.

Riera i Sans, Jaume, 1987a. "Presència de Josefus a les lletres catalanes medievals", dins *Studia in honorem prof. M. de Riquer* (Barcelona: Quaderns Crema), II, pp. 179-220.

Riera i Sans, Jaume (ed.), 1987b. Luci Anneu Sèneca, *Llibre de virtuoses costums. Traducció del Liber de moribus per Martí de Viciàna (segle XV)* (Barcelona: Edicions del Mall), "Biblioteca Escriny, Col·lecció de Textos Medievals Breus", 7.

Riera i Sans, Jaume, 1989. "Catàleg d'obres en català traduïdes en castellà durant els segles XIV i XV", dins Antoni Ferrando (ed.), *Segon congrés internacional de la llengua catalana (1986). Àrea 7. Història de la llengua* (València: Institut de Filologia Valenciana), pp. 699-709.

Riera i Sans, Jaume, 2003-2004. "Paraules del rey Salomó. Versió fragmentària dels llibres del Proverbis, del segle XIV", *BRABLB*, 49, pp. 141-169.

Riquer, Martín de, 1934. "Les Lettres de Bernat Metge à Madona Isabel de Guimerà", *Romania*, 60, pp. 94-96.

Riquer, Martí de (ed.), 1935. *Scipió e Aníbal. De providència. De arra ànima* (Barcelona: Barcino), ENC, A/49.

Riquer, Martí de, 1943. "Ricardo de Bury y Fray Antonio Canals", *Revista de Bibliografia Catalana*, 4, pp. 377-380.

Riquer, Martí de (ed.), 1950. Bernat Metge, *Obres completes i selecció de lletres reials per ell redactades* (Barcelona: Selecta).

Riquer, Martí de (ed.), 1951. Andreu Febrer, *Poesies* (Barcelona: Barcino), ENC, A/68.

Riquer, Martí de (ed.), 1959. Bernat Metge, *Obras de Bernat Metge* (Barcelona: Universidad de Barcelona).

Riquer, Martí de, 1964. *Història de la literatura catalana: part antiga* (Barcelona: Ariel), III.

Riquer, Martí de, 1967. *Caballeros andantes españoles* (Madrid: Espasa-Calpe).

Riquer, Martí de (ed.), 1983. Alain Chartier, La Belle Dame sans merci, *amb la traducció catalana del segle XV de fra Francesc Oliver* (Barcelona: Quaderns Crema).

Riquer, Martí de, 1988. "El Voyage de Sir John Mandeville en català", dins *Miscel·lània d'Homenatge a Enric Moreu-Rey* (Barcelona: PAM), III, pp. 151-162.

Riquer, Martí de, 2000. *Llegendes històriques catalanes* (Barcelona: Quaderns Crema).

Roca Traver, Francisco A., 1947. "Un manuscrito de Ordenaciones de la casa del rey en la Corona de Aragón", *Anuario de Historia del Derecho Español*, 18, pp. 513-530.

Rodrigo Lizando, Mateu, 1985. *Les corts generals de Jerusalem* (Barcelona: Edicions del Mall).

Rodríguez, Isaías, 1967. "Autores espirituales españoles en la edad media", dins *Repertorio de Historia de las Ciencias Eclesiásticas en España* (Salamanca: Instituto de Historia de Teología Española), I, pp. 175-351.

- Romano, David, 1979. "La versió catalana del *De claris mulieribus* de Boccaccio", *EUC*, 32 = *Miscel·lània Aramon i Serra*, I (Barcelona: Curial), pp. 507-509.
- Romano, David, 1983-1984. "Quin Narcís Franch fou traductor del *Corbaccio*?", *BRABLB*, 39, pp. 5-62.
- Romano, David, 1987-1988. "Acerca del Ms. del Ateneo Barcelonés de los *Triomfi* de Petrarca", *BRABLB*, 41, pp. 5-18.
- Romeu i Figueras, Josep, 1990. "Les poesies populars i tradicionals catalanes de la traducció del *Decameron* (Sant Cugat del Vallès, 1429)", *Medievalia*, 9, pp. 203-218.
- Romero, Diego, 2003. "La traducción valenciana de las *Meditationes Vitae Christi* del cartujano Ludolfo de Sajonia. Las primeras ediciones valencianas impresas", *Quaderns de Filologia. Estudis Literaris*, 8, pp. 299-314.
- Rossesebastiano, A., 1997. *La tradizione ibero-romanza del Libro de las maravillas del mundo di Juan de Mandavila* (Alessandria: Biblioteca Mediterranea).
- Round, Nicholas G., 1978-1979. "Las traducciones medievales catalanas y castellanas de las tragedias de Séneca", *Anuario de Estudios Medievales*, 9, pp. 187-229.
- Rovira i Ermengol, Josep (ed.), 1933. *Usatges de Barcelona i commemoracions de Pere Albert* (Barcelona: Barcino), ENC, A/43 i 44.
- Rubió i Balaguer, Jordi, 1910. "Huch de St. Victor. *De arrha animae*. Traducció de fra Antoni Canals", *EUC*, 4, pp. 450-475.
- Rubió i Balaguer, Jordi, 1936. "La versió llatina de la *Crònica general de Catalunya i Aragó*", *EUC*, 21, pp. 343-355.
- Rubió i Balaguer, Jordi, 1984. *Història de la literatura catalana* (Barcelona: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya - PAM), I.
- Rubió i Balaguer, Jordi, 1985. *Història de la literatura catalana*, II (Barcelona: PAM), "Obres de Jordi Rubió i Balaguer, 3, pp. 19-23. Traducció de "Literatura catalana", dins Guillermo Díaz-Plaja (ed.), *Historia General de las Literaturas Hispánicas* (Barcelona: Editorial Barna, 1953), pp. 893-894.]
- Rubió i Balaguer, Jordi, 1990. "Sobre Sal·lusti a la cancelleria catalana (segles XIV-XV)", dins *Humanisme i Renaixement* (Barcelona: PAM), pp. 271-295.
- Russell, P. E., & A. R. D. Pagden, 1974. "Nueva luz sobre una versión española cuatrocentista de la *Ética* de Nicomaco: Bodleian Library, Ms. Span. D.1", dins *Homenaje a Guillermo Guastavino. Miscelánea de estudios en el año de su jubilación como director de la Biblioteca Nacional* (Madrid: Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos), pp. 7-22.
- Sanpere i Miquel, Salvador, 1902. "*Lo carcer d'amor* de Diego de Sant Pedro. Edició catalana de Rosembach (Barcelona 1493)", *Revista de Bibliografia Catalana*, 2, pp. 46-84.

Sansone, Giuseppe (ed.), 1965. Albertano da Brescia, *Llibre de consolació i de consell* (Barcelona: Barcino), ENC, A/94.

Santanach, Joan, 2003. "El còdex miscel·lani de l'Arxiu de les set claus (Andorra la Vella: Arxiu Històric Nacional)", *Anuario de Estudios Medievales*, 33.1, pp. 417-462.

Sarton, George, 1931. *Introduction to the History of Science* (Baltimore: Williams & Wilkins - Carnegie Institution), "Carnegie Institution Publications", 376.

Schena, Olivetta, 1983. *Le leggi palatine di Pietro IV d'Aragona* (Cagliari: Edizioni Della Torre).

Shields, Hugh, 1988. "The French Accounts", dins Michael Haren & Yolande De Pontfarcy (eds.), *The Medieval Pilgrimage to St. Patrick's Purgatory. Lough Derg and the European Tradition* (Enniskillen: Clogher Historical Society), pp. 83-98.

Solà-Solé, Josep Maria (ed.), 1977. *El Llibre de doctrina del Rei Jaume d'Aragó* (Barcelona: Hispam).

Solà-Solé, Josep, 1986. "Las versiones castellanas y catalanas de la *Epistola de gubernatione rei familiaris* atribuída a San Bernardo", dins Thomas Halton & Joseph P. Williman (eds.), *Diakonia. Studies in Honor of Robert T. Meyer* (Washington D. C.: The Catholic University of America Press).

Soberanas, Amadeu-J. (ed.), 1961. *Crònica general de Pere III el Cerimoniós, dita comunament Crònica de Sant Joan de la Penya* (Barcelona: Alpha).

Soberanas, Amadeu-J., 1977. "Les edicions catalanes del *Diccionari de Nebrija*", dins Germà Colon (ed.), *Actes del quart Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes (Basilea, 22-27 de març de 1976)* (Barcelona: PAM), pp. 141-203.

Soberanas, Amadeu-J., 1984. "*Ami et Amile*, una nova versió en prosa catalana del segle xv", *EUC*, 26, pp. 319-327.

Soberanas, Amadeu-J., Andreu Rossinyol & Armand Puig, 2001. *Homilies d'Organyà* (Barcelona: Barcino), ENC, B/20.

Soriano, Lourdes, 2000. "Els fragments catalans del *Tristany de Leonis*", dins M. Freixas & S. Iriso (eds.), *Actas del VIII Congreso Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (Santander: Consejería de Cultura del Gobierno de Cantabria - Asociación Hispánica de Literatura Medieval), III, pp. 413-428.

Squillacioti, Paolo, 1995. "*Senher Dieu[s], que fezist Adam* di Folchetto di Marsiglia e due versioni catalane", *Studi Mediolatini e Volgari*, 41, pp. 127-164.

Giuseppe Tavani, 1979 [1980]. "La *Griseldis* de Petrarca i la *Griselda* de Bernat Metge", *Els Marges*, 16 (maig), pp. 99-104.

Taylor, Barry, 1993. "Tarragona, Biblioteca Pública, MS Santes Creus 108 (olim 201): A Latino-Catalan anthology", *Documenta et scripta. Rubrica*, 85, pp. 205-213.

Tobella, Antoni M., 1929. “La congregació claustral tarraconense i les diverses recapitulacions de les seves constitucions provincials”, dins *Catalonia Monastica* (Montserrat), II, pp. 111-251.

Toledo Girau, José, 1961. *Inventarios del Palacio Real de Valencia a la muerte de doña María, esposa de Alfonso el Magnánimo* (València: Sucesor de Vives Mora), “Anales del Centro de Cultura Valenciana”, anejo 7.

Torre, Alfonso de la, 1911. *La Visió delectable de Alfons de la Torra, bachaller: reproducció facsimil de la única edició catalana (Barcelona, 1484, Mateu Vendrell)* (Barcelona: Societat Catalana de Bibliòfils).

Torró, Jaume, 1994. “«Officium poetae est fingere»: Francesc Alegre i la *Faula de Neptuno i Dyana*”, dins Lola Badia & Albet Soler (eds.), *Intel·lectuals i escriptors a la baixa edat mitjana* (Barcelona: Curial - PAM), pp. 221-241.

Tramoyeres Blasco, L., 1911. “*El tratado de agricultura* de Paladio: una traducción catalana del siglo XIV”, *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 24-25, pp. 459-465.

Trias, Anna, 1981. “El pròleg de Pere Badia a les *Introductiones latinae* de Nebrija (Barcelona, 1500)”, *Anuario de Filología*, 7, pp. 179-185.

Tucci, Rafaele di, 1926. “*De batalla* de Pere Albert”, *Studi Sassaresi*, 2, pp. ***-***.

Valls i Taberner, Ferran, 1912. “Un manuscrit literari del monestir de St. Pere”, *EUC*, 6, pp. 347-350.

Valls i Taberner, Ferran, 1925. “El problema de la formació dels *Usatges*”, *Revista de Catalunya*, 1, pp. 26-33.

Vallvé, Digna [Lola Badia], 1984. “Arnau d'Alfarràs, un bon estilista del segle XV”, *El Crotalón*, 1, pp. 831-840.

Viader, Octavio (ed.), 1928. *Psalteri de Roiç de Corella. Edición gótica imitada sobre el incunable veneciano de 1490. Publicada por Octavio Viader con una nota editorial de D. Jaime Barrera, pbro* (Sant Feliu de Guíxols: Octavio Viader).

Vidal i Valenciano, Cayetano (ed.), 1878. *La Comedia de Dant Allighier (de Florença) traslatada de rims vulgars toscans en rims vulgars cathalans per N'Andreu Febrer (siglo XV)* (Barcelona: Librería de D. Alvaro Verdaguer).

Vieillard, Jeanne, 1930. “Nouveaux documents sur la culture catalane au Moyen Âge”, *EUC*, 15, pp. 21-40.

Villar Rubio, Milagros, 1995. *Códices petrarquescos en España* (Pàdua: Antenore).

Viller, Marcel, F. Cavallera & J. de Guibert (eds.), 1937-1995. *Dictionnaire de spiritualité*, 17 vols. (París: Gabriel Beauchesne).

Vindel, Francisco, 1945-1951. *El arte tipográfico en España durante el siglo XV*, 10 vols. (Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores).

- Vives, José, 1955. “Exposición medieval del Pater Noster”, *Analecta Sacra Tarraconensia*, 28, pp. 122-156.
- Vives, José, 1956. “Exposiciones del *Ave Maria* y *Salve* en traducción catalana de Fray Antonio Canals”, *Analecta Sacra Tarraconensia*, 29, pp. 79-94.
- Vives, José, 1961. “La *Col·lació dels dotze ermitans* en català”, *Miscellanea Populetana* (Abadía de Poblet), pp. 355-359.
- Vives, José, 1965. “Una singular traducció catalana del *Memorial* de Angela de Foligno”, *Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens*, 22, pp. 188-201.
- Vliederhoven, Gerhard de, 1980. *Cordial de l'ànima* [ed. facsímil] (Palma de Mallorca: Impremta Politècnica).
- Whyte, Florence, 1931. *The Dance of Death in Spain and Catalonia* (Baltimore: Waverly Press).
- Wittlin, Curt J., 1963-1968. “La traducció catalana anònima de les *Històries Romanes* I-VII de Titus Livi”, *Estudis Romànics*, 13, pp. 277-315.
- Wittlin, Curt J., 1971. “La *Suma de Colaciones* de Juan de Gales en Cataluña”, *Estudios Franciscanos*, 72, pp. 189-203.
- Wittlin, Curt J., 1973-1974. “«Sens lima e correcció de pus dols estil»: Fra Nicolau Quilis traduïnt el llibre *De officiis* de Ciceró”, *BRABLB*, 35, pp. 125-156. [Wittlin (1995a), pp. 49-79]
- Wittlin, Curt J., (ed.), 1976-1989. Brunetto Latini, *Llibre del Tresor* (Barcelona: Barcino), ENC, A/102, 111, 122 i 125.
- Wittlin, Curt J., 1978. “Traductions et commentaires médiévaux de la *Cité de Dieu* de saint Augustin”, *Travaux de linguistique et de littérature*, 16, pp. 531-555.
- Wittlin, Curt J., 1983. “Les traduccions catalanes de la *Somme le Roi* (*De viciis i virtutis*) de fra Llorenç”, *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, 59, pp. 395-433.
- Wittlin, Curt J., 1984a. “Fragment d’una enciclopèdia catalana medieval (BC, ms 1486): sobre ilaues i roses de vents”, *ELLCS*, 9 = *Miscel·lània Antoni M. Badia i Margarit*, I (Barcelona: PAM), pp. 93-108.
- Wittlin, Curt J., 1984b. “Consells per a prínceps catalans de Jaume I a Francesc Eiximenis”, dins Antonio Torres Alcalà (ed.), *Josep Maria Solà-solé: Homenage, Homenaje, Homenatge* (Barcelona: Puvill), I, pp. 151-156.
- Wittlin, Curt J., 1987. “La revisió lingüística de l’antiga traducció catalana del *Regimine principum* d’Egidi Romà publicada el 1480 pel mestre Aleix de Barcelona”, dins Philip D. Rasico & Curt J. Wittlin (eds.), *Actes del V Col·loqui d’Estudis Catalans a Nord-Amèrica (Tampa-St. Augustine, 1987)* (Barcelona: PAM), pp. 111-134. [Wittlin (1995a), pp. 137-156]

Wittlin, Curt J., 1987-1988. “Un centenar de oraciones del *Psalterium (alias Laudatorium)* de Francesc Eiximenis traducidas al catalán por Guillem Fontana”, *BRABLB*, 41, pp. 163-190.

Wittlin, Curt J., 1988. “Una traducció catalana parcial del *Tresor* de Brunetto Latini conservada a l'Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona”, dins *Miscel·lània Joan Gili* (Barcelona: PAM), pp. 625-639.

Wittlin, Curt J., 1989a. “La valenciana prosa del traductor Bernardí Vallmanya”, dins *Miscel·lània Joan Fuster* (Barcelona: PAM), I, pp.125-151. [Wittlin (1995a), pp. 157-179]

Wittlin, Curt J., 1989b. “La influència lingüística de la traducció catalana de les *Històries troianes* sobre el *Tirant lo Blanc*”, dins A. Ferrando (ed.), *Segon Congrés Internacional de la Llengua Catalana, Àrea 7* (València, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana), pp. 751-757. [Wittlin (1995a), pp. 193-202]

Wittlin, Curt J., 1991. “Extrets d'obres d'Eiximenis copiats i amplificats per Jaquet de Marvillà en un manuscrit de Santes Creus”, *BRABLB*, 42, pp. 313-339. [Wittlin (1995a), pp. 81-101]

Wittlin, Curt J., 1995a. *De la traducció literal a la creació literària. Estudis filològics i literaris sobre textos antics catalans i valencians* (València - Barcelona: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana - PAM).

Wittlin, Curt J. (ed.), 1995b. *Tres epístoles sobre la vida i trànsit del gloriós sant Jeroni. Edició crítica de la traducció antiga* (Barcelona: Curial - PAM).

Wittlin, Curt J., 1998. “La *Vida de Santa Caterina de Sena* de Miquel Peres: ampliació literària d'extrets escollits en el *Chronicon* d'Antonino de Florència”, dins *Actes del vuitè Col·loqui d'estudis catalans a Nord-Amèrica (Bloomington 1995)* (Barcelona: PAM), pp. 305-332.

Wittlin, Curt J., 2002. “L'antiga traducció catalana anònima de la *Letra de reials costums* de Petrarca i el capítol 143 del *Tirant lo Blanc*”, *ELLC*, 44 = *Miscel·lània Giuseppe Tavani*, III, pp. 37-64.

Wittlin, Curt J., 2003. “Manuscrits i edicions de la *Legenda Aurea* rossellonesa-catalana: una mina de materials per a la lexicologia i dialectologia històrica”, *ELLC*, 46 = *Miscel·lània Joan Veny*, II, pp. 123-145.

Wittlin, Curt J., 2007. “Una versió catalana manuscrita del *Fiore di virtù* fins ara desconeguda (B. de Catalunya, ms. 2012)”, dins M.de las Nieves Muñiz (ed.), *La traduzione della letteratura italiana in Spagna (1300-1939). Traduzione e tradizione del testo. Dalla filologia all'informatica. Atti del Primo Convegno Internazionale (13-16 aprile 2005)* (Barcelona - Florència: Universitat de Barcelona - Franco Cesati Editore), pp. 47-58.

Whyte, Florence, 1931. *The Dance of Death in Spain and Catalonia* (Baltimore: Waverly Press).

Ysern i Lagarda, Josep-Antoni, 2000. “Sobre el fragment del *Valter e Griselda* contingut en el ms. 89 pertanyent a la Biblioteca de la Universitat de Barcelona”, *Revista de Filologia Romànica*, 17, pp. 341-365.

Ysern i Lagarda, Josep-Antoni (ed.), 2004. Arnau de Lieja, *Recull d'exemples i miracles ordenat per alfabet* (Barcelona: Barcino), ENC B/23-24.

Ivars, Andrés, 1928. "Text de la versió valenciana de les lletres d'Alexandre el Gran al Rei Dídimio i del de les d'este a d'aquell", *Anales del Centro de Cultura Valenciana*, 1, pp. 153-68.

Ziino, Francesca, 1995. "Alcune osservazioni sul *Facet* catalano", dins *La narrativa in Provença e Catalogna nel XIII e XIV secolo* (Pisa: Edizioni ETS), pp. 185-215.

Ziino, Francesca, 1998. "Some Vernacular Versions of Boethius's *De Consolatione Philosophiae* in Medieval Spain: Notes on their Relationship with the Commentary Tradition", *Carmina Philosophiae. Journal of the International Boethius Society*, 7, pp. 37-65.

Ziino, Francesca, 2001a. "Una traduzione latina del *Boezio* catalano", *Romania*, 119, pp. 465-482.

Ziino, Francesca, 2001b. "The Catalan Tradition of Boethius's *De consolatione*: A New Hypothesis", *Carmina Philosophiae. Journal of the International Boethius Society*, 10, pp. 31-38.

Ziino, Francesca, 2007. "Some Vernacular Versions of Boethius's *De Consolatione Philosophiae* in Medieval Spain: Notes of Their Relationship with the Commentary Tradition", dins Noel Harold Kaylor & Philip Edward Phillips (eds.), *New Directions in Boethian Studies* (Kalamazoo: Western Michigan University), pp. 83-110.

Zinato, Andrea, 1992. "Volgarizzamenti delle *Epistulae Morales* di L. A. Seneca e loro diffusione nella Penisola Iberica", *Annali di Ca' Foscari*, 31, pp. 371-390.

Zinato, Andrea, 1993. "La vulgarización al catalán de las *Epistulae morales* ad Lucilium de L. A. Seneca", *Annali di Ca' Foscari*, 32, pp. 377-394.

Zink, J., 1974. "Sur un sermon catalano-provençal du XIII^e siècle", dins *Mélanges offerts à Charles Rostaing* (Lieja: ****), pp. 1245-1251.